

简明法汉科技词典

Petit Dictionnaire de
la Science et de
la Technique
Français — Chinois



商 务 印 书 馆

JIǎNMÍNG FǎHÀN Kējì CÍDIǎN

简明法汉科技词典

张世鉴 方明 翁景昭 甫庆

封面设计: 李淑敏

版面设计: 梅素华

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)

新华书店总店北京发行所发行

北京第二新华印刷厂印刷

ISBN 7-100-00839-5/H·288

1990年11月第1版

开本 787×1092 1/64

1990年11月北京第1次印刷

字数 341 千

印数 0-2000 册

印张 61/2

定价: 2.65 元

前 言

《简明法汉科技词典》是一部小型精选科技词典。它收录了科技书刊常用的基本词汇和一些反映国内外科技新成就的词语，并适当选入一定数量的例语或例句。全书共收词约 20,000 条，连同在词条内的派生词、专业词组、习语等共约 30,000 余条。

本词典的选词以数、理、化、原子能、电子、电气、电子计算机、机械、能源、航天、医学等词汇为主，对环保、地质采矿、化工、激光、火箭等新技术中的常用词也酌量收入。

本词典在编写中考虑到既要帮助读者阅读理解法语书刊常遇到的基础专业词汇，也要帮助他们阅读国外新的科技文献。它是一本对科技工作者、出国留学学生、翻译工作者、外国来华留学生和自学者有用的参考书。

由于编者水平所限，书中如有不妥之处，欢迎读者指正。

编 者

1989.2.25.

使用 说明

一、本词典的收词以名词为主，兼收适量的形容词和动词。

二、本词典的主体词按法文字母顺序排列。

三、正文的主体词用黑体字，词汇后注明词性，*n.* 表示阳性名词，*n.f.* 表示阴性名词，*n.m.pl.* 表示阳性复数名词，*n.f.pl.* 表示阴性复数名词，*adj.* 表示形容词，*v.t.* 表示及物动词，*v.i.* 表示不及物动词。

四、由几个词搭配成的词组排在主体词下面，亦按字母顺序排列。词组中的主体词以“~”代替。

五、一条法文词汇有几个不同含义时译义相近的用逗号“,”分开，译义较远的用分号“;”分开。

目 录

前言.....	1
使用说明.....	2
词典正文	1—393
附录.....	395
1. 法汉化学元素表	395
2. 法汉计量单位表	402

A

abaco *n.m.* 洗矿槽

abactérien, ne *adj.* 无菌的

abaisse-langue *n.m.* [医]

压舌板

~ laryngoscopique 喉镜压

舌板

~ lumineux 照光压舌板

~ ouvre-bouche 开口压舌

板

abaissement *n.m.* 降低, 下降; 下沉, 沉陷; 缩减

~ des caractéristiques
mécaniques 机械性能降低

~ du degré 降次

~ de l'indice 指标下降

~ du mercure dans le
baromètre 气压表水银柱
的降低

~ de la nappe d'eau 地下
水位下降

~ du prix de revient 成
本降低

~ de la production 产量
下降

~ du rendement 生产率
降低

~ de tarif 运价降低

~ de température 温度降
低

~ de transformation de
courant 降压变压器

abaisser *v.t.* 降低, 下降; 减
小, 缩小

~ la consommation 降低
消耗

~ la température 降低温
度

~ la tension 降低电压

abaisseur *n.m.* 降压变压器;
软化剂

~ de fréquence 降频器

~ de nerf 抑制神经

~ de pression 降压器

abampère *n.m.* 绝对安培

abandon *n.m.* 抛弃, 放弃; 脱
离

~ d'électrons 释出电子

abandonner *v.t.* 放弃, 抛
弃; 脱离

abaque *n.m.* 算盘; 图表, 图
解

~ barométrique 气压图

~ de centrage 重心图

abat *n.f.* 砍倒; 打死, 杀死

abâtardissement *n.m.* 退化; 变质; 变坏

abatée *n.f.* 偏差, 转差率; 坠落

abat-jour *n.m.* 灯罩

abat-son *n.m.* 消音器

abattage *n.m.* 开采, 掘进

~ en carrière 露天矿开采

~ hydraulique 水力开采

~ manuel 手工开采

abattant *n.m.* 活门, 活动板

abattée *n.f.* (船因风而引起的) 船偏航; (飞机失速后的) 坠落

abattement *n.m.* 减少, 下降; 排水

~ des poussières 降尘

abattre *v.t.* 砍倒; 打落; 击落

abattu, e *adj.* 被砍倒的; 被击落的

abat-vent *n.m.* 通风帽; 风障

abcès *n.m.* 脓肿

~ chaud 急性脓肿

~ froid 结核性脓肿

abducteur *n.m.* 引水管, 排水管

abée *n.f.* 槽; 引水口

aberration *n.f.* 误差, 偏差; 象差, 色差

~ chromatique 色象差

~ de la lentille électronique 电子透镜象差

~ relativistique 相对论象差

~ sphérique 球面象差

~ géométrique 几何象差

ablétique *adj.* acide ~ 松香酸

abîmer *v.t.* 破坏, 毁坏, 损坏

abiochimie *n.f.* 无机化学

abiologie *n.f.* 无生物学

ablation *n.f.* 切除术; 消融

~ des amygdales 切除扁桃腺

~ chirurgicale 外科手术切除

~ d'une tumeur 肿瘤切除术

ablocage *n.m.* 加固, 支护

abluant *n.m.* 洗涤剂

ablution *n.f.* 洗涤, 清洗

abolition *n.f.* 废除; 切除, 消除

abomasum *n.m.* 皱胃

abonné *n.m.* 用户, 订户

~ au service télex 电传(电报)用户

~ au téléphone 电话用户

abonnir *v.t.* 改良

~ un terrain 改良土壤

aborigène *adj.* 土生土长的

abortif *n.m.* 堕胎药

abortus *n.m.* 流产

about *n.m.* 接头, 接合端; 对

接; 对接点
aboutir *v.t.* 接近, 到达; 成功
v.i. 获得成功; 化脓
abraser *v.t.* 磨削; 研磨; 抛光, 打磨
abrasif, ve 1. *adj.* 磨料的; 研磨的 2. *n.m.* 磨料; 研磨剂
 ~ aggloméré 粘结磨料
abrasine *n.f.* 桐油
abrasivité *n.f.* 磨蚀性
abreuvement *n.m.* 浸透
abreuver *v.t.* 灌, 浇, 浸透
abréviation *n.f.* 缩写, 缩短
 ~ mnémotechnique 助记码缩写
 ~ de mots clés 关键字缩写
abri *n.m.* 掩蔽所, 防空洞
 ~ antiatomique 防原子掩蔽所
 ~ à l'épreuve des bombes 防空洞
 ~ de réservoir 油库
 ~ à l'~ de 避开
abrité, e *adj.* 被保护的
abriter *v.t.* 掩蔽, 保护
abrivent *n.m.* 风障
abscission *n.f.* 切除
absence *n.f.* 缺席, 缺乏
 ~ de compression 无压缩
 ~ de courant 无电流

~ de gravité 无重力, 失重
 ~ de pression 无压力
absinthe *n.f.* 苦艾
absite *n.f.* 钍铀铀矿
absorbabilité *n.f.* 吸收能力, 吸收性
absorbable *adj.* 可吸收的
absorbant, e 1. *adj.* 吸收性的 2. *n.m.* 吸收剂; 吸收器
absorber *v.t.* 吸收; 消耗
 ~ la puissance 功率; 消耗功率
absorbeur *n.m.* 吸收剂; 吸收器
 ~ de bruit 消声器
absorptiomètre *n.m.* 吸收计
absorption *n.f.* 吸收, 吸入; 消耗
 ~ acoustique 消音
 ~ des chocs 减震
 ~ d'humidité 吸湿性
 ~ d'impulsion 脉冲吸收
 ~ moléculaire 分子吸收
 ~ du rayonnement 辐射吸收
absorptivité *n.f.* 吸收性
abstention *n.f.* 弃权
 ~ aérienne 关闭机场
abstergent *n.m.* 洗涤剂

abyss *n.m.* 深海

abyssopélagique *adj.* 深海的

acacia *n.m.* 洋槐

académie *n.f.* 科学院

acampsie *n.f.* 关节强直

acaricide *n.m.* 杀螨剂

acatastasie *n.f.* 反常

accabler *v.t.* 超载

accélérateur *n.m.* 加速器, 促进剂

~ de combustion 催燃剂

~ de durcissement 催硬剂, 快干剂

~ d'électrons 电子加速器

~ à pédale 油门

~ de protons 质子加速器

accélération *n.f.* 加速, 加速度, 催速作用

~ centrifuge 离心加速度

~ centripète 向心加速度

~ au démarrage 起动加速度

~ de gravité 重力加速度

~ négative 减速度

~ uniforme 等加速度

~ verticale 垂直加速度

accélééré, e *adj.* 加快的, 加速的; 速成的

accélérer *v.t.* 加速, 加快

accélérocompteur *n.m.* 加速计, 加速表

accélérographe *n.m.* 自记加速器

accéléromètre *n.m.* 加速仪, 加速表

accélofiltre *n.m.* 速滤波器

acceptance *n.f.* 验收

accepter *v.t.* 接受, 承诺

accès *n.m.* 存取, 通道, 进口, 入口; 发病, 发作

~ aléatoire 随机存取

~ à distance 远程存取

~ de glaucome 青光眼发作

~ du parking 停车场入口

~ restreint 不开放机房

accessoires *n.m.pl.* 配件, 附件, 备用件, 辅助设备

~ amovibles 可卸零件

~ d'embellissement 装饰附件

~ joints 附件

~ de servitude 辅助设备, 维护设备

~ du système de graissage 润滑系统装置

~ du système de refroidissement 冷却系统装置

accident *n.m.* 事故, 故障; 损伤

~ automobile 车祸

~ de la circulation 交通事故

~ corporel 人身事故
 ~ mortel 死亡事故
 ~ technique 技术故障
 ~ s artificiels 人为障碍
 ~ naturels 天然障碍
accidentel, le *adj.* 偶然的, 意外的, 事故的
acclimatement *n.m.* 服水土
accoiçon *n.m.* 垫木
accolement *n.m.* 粘结, 粘合; 联接, 结合
accommodation *n.f.* 适应
accommodomètre *n.m.* 眼调节计
accomodation *n.f.* 调节作用, 适应作用
accommoder *v.t.* 使适应, 调节
accord *n.m.* 调和, 调协, 协议; 调谐;
 ~ d'antenne 天线调谐
 ~ automatique 自动调谐
 ~ grave 低谐音, 低音
 ~ par condensateur 电容调谐
 ~ par résistance 电阻调谐
accordeur *n.m.* 调谐器
accoster *v.t.* 靠岸
 ~ le quai 靠码头
accot *n.m.* 支架, 支柱; 支撑

物
accouchée *n.f.* 产妇
accouchement *n.m.* 分娩
 ~ avant terme 早产
 ~ dystocique 难产
accoucheur, se *n.* 产科医生
accouplement *n.m.* 联轴节; 接合, 耦合
 ~ d'arbres 联轴器
 ~ à articulation 万向节
 ~ automatique 自动联轴节
 ~ capacitif 电容耦合
 ~ centrifuge 离心式离合器
 ~ express 快动离合器
 ~ à glissement 滑动离合器
 ~ inductif 感应耦合
 ~ rotatif 旋转连接
accoupler *v.t.* 接合, 耦合
accoutumance *n.f.* 习性
accoupage *n.m.* 人工解卵
accrusement *n.m.* 腐蚀, 侵蚀
accrochage *n.m.* 钩住; 联接
 ~ des attelages 挂车钩
 ~ de phase 锁相
accroche *n.m.* 挂钩
 ~ -ressort 弹簧钩
accroche-flammes *n.m.* 火焰稳定器
accroche-tube *n.m.* 管夹

accrocher *v.t.* 挂住, 挂上;
连接钩住

accrocheur *n.m.* 连接器, 接
合器; 挂钩

~ -dérocheur 摘挂钩工人

accroissement *n.m.* 增大,
增加; 扩大, 扩展

~ de charge 增加载荷

~ de dureté 硬度提高

~ d'impulsion 脉冲上升

~ de pression des gaz 气
体压力的增加

~ de puissance 加大功率

~ de résistance 强度增加

~ de vitesse 加速

accoître *v.t.* 增加, 增长

accu (=accumulateur) 蓄
电池; 累加器

accumètre *n.m.* 蓄电池放电
叉

accumulateur *n.m.* 蓄电
池; 蓄能器

~ additionnel 辅助累加器

~ d'anode 阳极蓄电池

~ binaire 二进制累加器

~ de chaleur 蓄热器

~ d'eau 蓄水器

~ électrique 蓄电池

~ hydraulique 液压蓄力器

~ au plomb 铅蓄电池

~ des poussières 集尘器

~ scellé 密封蓄电池

~ sec 干蓄电池

accumulation *n.f.* 积累, 聚
集, 蓄存

~ des charges électroni-
ques 电子电荷积累

~ des impulsions 脉冲积
聚

accumuler *v.t.* 积蓄, 积聚;
储存

accupiles *n.f.* 长效电池

accuser *v.t.* 承认

~ réception 承认收到, 声
明收到

acerbité *n.f.* 酸度

acérdeuse *n.f.* 小锰矿

acérer *v.t.* 削尖, 磨快

acétaldéhyde *n.m.* 乙醛, 醋
醛

acétamide *n.m.* 醋酰胺, 乙
酰胺

acétate *n.m.* 醋酸盐; 醋酸酯

~ d'aluminium 醋酸铝

~ d'ammoniaque 醋酸胺

~ de cellulose 醋酸纤维

~ de cuivre 醋酸铜

~ de potassium 醋酸钾

~ de sodium 醋酸钠

acétifiant *n.m.* 醋化器

acétimètre *n.m.* 乙酸比重
计

acétique *adj.* 醋酸的

acétocellulose *n.f.* 醋酸纤

维生素

acétol *n.m.* 丙酮醇; 药用醋**acétolyse** *n.f.* 醋解, 醋酸水解**acétomètre** *m.* 醋酸计**acétone** *n.f.* 丙酮**acétophénone** *n.f.* 乙酰苯, 苯乙酮**acétylation** *n.f.* 乙酰化作用**acétylène** *n.f.* 乙炔, 电石气**acétylogène** *n.m.* 碳化钙**achavalite** *n.f.* 硒铁矿**acheminer** *v.t.* 指向, 引向; 运送**achever** *v.t.* 完成, 结束**achrématite** *n.f.* 铅铋钼矿**achromat** *n.m.* 消色差透镜**achromatine** *n.f.* 非染色质**achromatique** *adj.* 消色的, 无色的**achromatisme** *n.m.* 消色差**achromatocyte** *n.m.* 无色红血球**achromatopsie** *n.f.* 全色盲**achromycine** *n.f.* 四环素**aciculaire** *adj.* 针状的**acidage** *n.m.* 酸化处理**acide** *adj.* 酸的, 酸性的**acide** *n.m.* 酸

~ acétique 乙酸, 醋酸

~ azoteux 亚硝酸

~ azotique 硝酸

~ borique 硼酸

~ carbonique 碳酸

~ chlorhydrique 盐酸

~ concentré 浓酸

~ dilué 稀酸

~ minéral 无机酸

~ nitreux 亚硝酸

~ nitrique 硝酸

~ organique 有机酸

~ phosphorique 磷酸

~ sulfurique 硫酸

acidifiant *n.m.* 氧化剂**acidifier** *v.t.* 使氧化, 酸化**acidimètre** *n.m.* 酸量测定计**acidité** *n.f.* 酸度, 酸值; 酸性

~ total 总酸度

acido-alcalinité *n.f.* 酸碱度**acidomètre** *n.m.* 酸液比重计**acido-résistance** *n.f.* 抗酸性**acido-résistant**, *e adj.* 抗酸的, 耐酸的**acidose** *n.f.* 酸中毒

~ diabétique 糖尿病酸中毒

acier *n.m.* 钢

~ adouci 退火钢

~ à aimant 磁钢

~ allié 合金钢

- ~ brut 粗钢
- ~ au carbone 碳钢
- ~ cornier 角钢
- ~ coulé 铸钢
- ~ doux 低碳钢
- ~ dur 高碳钢
- ~ écroui 冷轧钢
- ~ en planches 钢板
- ~ fortement allié 高合金钢
- ~ fritté 烧结钢
- ~ galvanisé 电镀钢
- ~ homogène 锭钢
- ~ inattaquable 不锈钢
- ~ laminé 轧制钢
- ~ manganésé 锰钢
- ~ Martin 平炉钢
- ~ normalisé 正火钢
- ~ plat 扁钢
- ~ puddlé 熟铁
- ~ rapide 高速钢
- ~ réfractaire 耐热钢
- ~ revenu 回火钢
- ~ rond 圆钢
- ~ à roulement 轴承钢
- ~ spécial allié 特种合金钢
- ~ trempé 淬火钢

aciérage *n.m.* 镀钢; 炼钢
aciéré, e *adj.* 钢的, 钢制的
aciérer *v.t.* 钢化; 炼钢
aciérie *n.f.* 炼钢厂

acomatol *n.m.* 胰岛素
acoumètre *n.m.* 测声器
acoustique *f.* 声学
acquérir *v.t.* 获得, 取得
acre *n.f.* 英亩
acricide *n.m.* 乐杀螨
acrocome *n.m.* 棕榈属植物
acromètre *n.m.* 液体比重计
acrylan *n.m.* 合成丙稀纤维
acrylique *adj.* ~ fibre 腈纶
actinique *adj.* 光化的
actinisme *n.m.* 光化性
actinidia *n.m.* 猕猴桃
actinité *n.f.* 光化度
actinium *n.m.* 钍
actinographe *n.m.* 日射计
actinologie *n.f.* 光化学
actinomètre *n.m.* 感光计,
 日光辐射计
actinophotomètre *n.m.* 曝
 光计, 日光能量测定器
actinoscopie *n.f.* X射透视
 检查法
actino-uranium *n.m.* (原
 子) 铀钍
action *n.f.* 动作, 行动; 作用,
 影响, 效应, 反应
 ~ abrasive 磨碎; 磨蚀
 作用
 ~ automatique de frei-
 nage 自动制动作用
 ~ catalytique 催化作用

~ démagnétisante 消磁作用
 ~ dissolvante 溶解作用
 ~ de frein 制动作用
 ~ oxydante 氧化作用
 ~ photochimique 光化作用
 ~ réductrice 还原作用
 ~ refroidissante 冷却效应
 ~ de tampon 缓冲作用
actionneur *n.m.* 动力传动装置
 ~ électrique 电子传动装置
activant *n.m.* 活化剂
activité *n.f.* 活性; 有效性; 放射性
acuímetre *n.m.* Q值计
acuité *n.f.* 锐度; 锋利; 清晰度; 锐敏度
 ~ d'accord 调谐锐度
 ~ visuelle 视觉清晰度
acupuncture *n.f.* 针灸
anesthésie par~ 针刺麻醉
acylation *n.f.* 酰化作用
adamantine *n.f.* 釉质
adaptateur *n.m.* 转换器; 变换器; 拾音器
adapter *v.t.* 使适合, 使适应; 配, 装配
adapteur *n.m.* 接合器, 转接器; 拾音器, 拾波器

additif *n.m.* 附加物; 加料; 添加剂
 ~ abaissant le poin d'écoulement 抗凝剂
 ~ d'adhésivité 粘着性添加剂
addition *n.f.* 附加; 添加; 添加剂; 加法
 ~ d'accès rapide 快速存取加
 ~ accès zéro 立即取数加
 ~ géométrique 几何加
 ~ d'huile 加润滑油
 ~ réductrice 还原剂
additionner *v.t.* 增加, 补充; 结算
additionneur *n.m.* 加法器
adduction *n.f.* 供给, 送入引入
 ~ d'air 供气
 ~ d'eau 供水
adélomorphique *adj.* 结构不定的
adénalgie *n.f.* 淋巴结痛
adénite *n.f.* 腺炎
adénocèle *n.i.* 腺囊肿
adénome *n.m.* 腺瘤
adepts *n.m.* 动物油
adhérence *n.f.* 附着, 粘连
 ~ s intestinales 肠粘连
adhérencemètre *n.m.* 粘附计

adhérer *v.t.* 附着

adhésif, ve *adj.* 粘附的, 有粘性的

adhésif *n.m.* 胶合剂, 粘结剂; 胶布, 橡皮膏
~ au latex 乳胶

adhésion *n.f.* 粘附; 附着力
~ moléculaire 分子的附着

adhésivité *n.f.* 胶粘性, 粘连性, 附着力

adiabate *n.f.* 绝热曲线

adiabatisme *n.m.* 绝热状态

adion *n.m.* 吸附离子

adipeux *adj.* 脂肪的

adipocellulose *n.f.* 含脂纤维素

adipome *n.m.* 脂肪瘤

adipose *n.f.* 肥胖症

adjudication *n.f.* 招标

~ de travaux 工程招标

adjuvant *n.m.* 催化剂, 添加剂; 辅药

admission *n.f.* 引入; 进气; 接收

~ d'air 进气

~ de chaleur 供热

~ grille 栅极最大电压

admittance *n.f.* 导纳

~ asynchrone 异步导纳

~ imaginaire 视频导纳

admittancemètre *n.m.* 导纳测量器

adoucir *v.t.* 软化, 缓和; 回火, 退火

adoucissement *n.m.* 回火, 退火; 磨削, 抛光

adoucisseur *n.m.* 软化剂;
~ d'eau 软水剂

adresse *n.f.* 地址, 住址

~ d'accès à mémoires 存储器, 存取地址

~ télégraphique 电报挂号

adresseur *n.m.* 寻址程序

adsorbant *n.m.* 吸附剂

adsorbendum *n.m.* 吸附物

adsorber *v.t.* 吸附

adultération *n.f.* 掺杂; 掺假

adsorption *n.f.* 吸附作用, 表面吸收

adventice *n.f.* 外膜

adynamie *n.f.* 无力症

aérage *n.m.* 通风, 换气

~ artificiel 人工通风

~ aspirant 吸入式通风

~ en boucle 环形通风

aérateur *n.m.* 充气器; 通风器

aérateur-projecteur *n.m.* 进气通风机

aérateur *n.m.* 通风器, 通风机, 电扇

~ de fourrage 翻草机

aérer *v.t.* 充气, 通风, 换气
aérien 1. *adj.* 空气的, 大气的
 les mouvements ~s 气流运动 2. *n.m.* 天线; 辐射体
aérification *n.f.* 气化
aériforme *adj.* 气态的
aéro *n.m.* 飞机
aérobiologie *n.f.* 高空生物学
aérobuse *n.m.* 大型客机
aérocâble *n.m.* 空架索道
aérochauffeur *n.m.* 空气加热器
aérocèle *n.f.* 气囊肿
aérocondenseur *n.m.* 空气冷凝器
aéroconditionnement *n.m.* 空气调节
aérodynamique *n.f.* 空气动力学
aérodromographe *n.m.* 风力计
aérodyn *n.m.* 飞行器
aérodromomètre *n.m.* 气流测定器
aérofrein *n.m.* 空气制动器
aérogare *n.f.* 航空站
aérogénérateur *n.m.* 风力发电机
aéroglesseur *n.m.* 气垫船
aérogramme *n.m.* 国际航空邮筒

aérographe *n.m.* 喷染器
aérolithe *n.m.* 陨石
aérologie *n.f.* 高空气象学
aéromécanique *n.f.* 空气力学
aéromètre *n.m.* 气体比重计
aéromoteur *n.m.* 风磨
aéronaute *n.* 航空飞行者
aéronautique *n.f.* 航空学
aéronef *n.m.* 飞行器
aérophysique *n.f.* 大气物理学, 气体物理学
aéroplancton *n.m.* 空中浮游体
aéroplane *n.m.* 飞机
aéropompe *n.m.* 空气泵
aéroport *n.m.* 机场
aéroporté, e *adj.* 空运的
aéroréfrigération *n.f.* 气冷
aérorefroidisseur *n.m.* 空气冷凝器
aéroscope *n.m.* 测尘计
aérostat *n.m.* 气球, 气船
aérostation *n.f.* 浮空学
aérostatique *n.f.* 空气静力学
aérothermique *adj.* 空气动力学的
aérothermodynamique *n.f.* 空气热力学
aérotransporter *v.t.* 空运, 航空运输

aérotropisme *n.m.* 向气性
affaiblissement *n.m.* 衰弱,
 衰减
affaiblisseur *n.m.* 衰减器,
 衰减器
affénage *n.m.* 进料; 供给
affichage *n.m.* 显示
affilage *n.m.* 削尖, 磨利
affiler *v.t.* 磨锐, 刃磨; 拉丝
 ~ le couteau 磨刀
 ~ le trépan 磨尖钻头
affiloir *n.m.* 油石; 磨石
affinage *n.m.* 精炼, 精制, 提
 炼
 ~ au creuset 坩埚精炼
 ~ électrolyse 电解精炼
 ~ électrolytique du plomb
 电解精炼铅
 ~ des métaux 金属精炼
 ~ thermique 热精炼
affiné, e *adj.* 精炼了的
affinerie *n.f.* 金属冶炼厂
affineur *n.m.* 精炼工
affinité *n.f.* 1. 亲合力, 视合
 力 2. 相仿性
 ~ chimique 化学亲合力
 ~ électronique 电子亲合
 力
 ~ d'électron 电子亲合力
 ~ de proton 质子亲合力
 ~ s thermodynamiques 热
 力性能

affluent *n.m.* 支流
afflux *n.m.* 进入, 流入, 吸入
 ~ d'air 进气, 气流
 ~ de carburant 进燃料,
 供油
 ~ d'essence 汽油流
afforestation *n.f.* 造林
affouillement *n.m.* 冲刷, 侵
 蚀
affût *n.m.* 台, 架, 座
affûtage *n.m.* 刃磨
affûteur *n.m.* 刀具磨工
affûteuse *n.f.* 刀具磨床, 砂
 轮机
 ~ de broches 拉刀磨床
 ~ de lames 刀片刃磨机
 ~ d'outillage universelle
 万能刀具磨床
afragar *n.m.* 铜锈
aftitalite *n.f.* 硫酸钾钠
agalite *n.f.* 纤滑石
agar-agar *n.m.* 琼脂
agarice *n.f.* 岩乳
agate *n.f.* 玛瑙
agent *n.m.* 试剂; 因素; 媒介
 ~ abrasif 磨料
 ~ actif 活化剂
 ~ d'attaque 腐蚀剂
 ~ catalytique 催化剂
 ~ coagulant 凝结剂
 ~ comburant 助燃剂
 ~ de décomposition 分